

Quantité
d'œufs tout
l'hiver

Pratts

REGULATEUR
A VOLAILLES

ry Book—GRATUIT"
CANADA, LIMITED
Toronto, Ont.

que qui est encore loin
de débouché presque illimité
porter des œufs de Chine.
tenant 60,000 douzaines
traverser le Canada, en

ment mieux situés que la
aussi que la qualité de nos
œufs chinois.

ceptionnels, elle n'exige
capital minime. Souvent
au troupeau une habita-
tilée, et de donner aux
ante, mais mieux propor-
tionnellement à leurs besoins.
ar une sélection plus judi-
cielle.

on qu'elle mérite et nous
exemples sont nombreux

Jos. D. Capitales.

urnaise Suprême
à air chaud

ion nouvelle et sans pareille
PÉRIEURE A TOUTE AUTRE
Prix les plus bas
PONT-ROUGE, P. Q.

BEC

numérotés de 1 à 10.
donne "H" se trouve le total de
nombre total d'œufs est plus élevé
dans le relevé total du parquet.
Terts.

W.B.—Wyandottes blanches;

de Lennoxville.

No 9, Finissant le 9 jan. 1925

Surintendant: J. A. McClary

3	4	5	6	7	8	9	10	H.	T.
5	5	5					5	24	184
5	4			4			5	21	103
2	2		3		3			17	103
4	5	5	4					9	138
5		1						23	220
5		5	4			5		11	82
3	1	4					4	1	23
4	4	4					1	17	254
5			5	1	1	3		16	35
6	5	5	5	5	5	5	5	51	316
5	2	5	5	5	4		5	42	122
6	6	2	4	5				34	208
4	4	4	4	5	5	3		30	175
5		5	2	5		2	1	25	106
5	5	4	4	5	5	5	5	38	290
5	6	2	5	6	6	5	x52	x458	
2		5	3	4			3	5	29
5	5	7	6		5	4	3	46	268
4	6	5	4	4	5		6	45	264
								565	3922

LE BULLETIN DE LA FERME

ASSOCIATION AVICOLE PRO-
VINCIALE.—ASSEMBLEE
ANNUELLE

L'assemblée annuelle de l'Asso-
ciation Avicole de la Province de
Québec, aura lieu au Manège Miti-
taire, de Québec, Grande-Alée, à
2 heures de l'après-midi, le samedi,
24 janvier courant.

Œufs à retrancher, sur les rapports du
concours de Ponte à la station de la
Ferme Expérimentale de Ste-Anne de la
Pocatière à cause de la pesanté des
œufs.

Parquet No 1:

Poulette No 1.—16 œufs à enlever, au
lieu de 39, 23 œufs.

Poulette No 2.—1 œuf à enlever, au
lieu de 29, 28 œufs.

Poulette No 10.—1 œuf à enlever, au
lieu de 25, 24 œufs.

Parquet No 3:

Poulette No 1.—6 œufs à enlever au lieu
de 28, 22 œufs.

Poulette No 8.—3 œufs à enlever, au
lieu de 24, 21 œufs.

Parquet No 4:

Poulette No 2.—6 œufs à enlever, au
lieu de 36, 30 œufs.

Parquet No 6:

Poulette No 2.—6 œufs à enlever, au lieu
de 17, 11 œufs.

Parquet No 8:

Poulette No 2.—12 œufs à enlever, au
lieu de 45, 33 œufs.

Parquet No 9:

Poulette No 3.—19 œufs à enlever, au
lieu de 27, 8 œufs.

Poulette No 5.—11 œufs à enlever, au
lieu de 48, 37 œufs.

Parquet No 11:

Poulette No 6.—17 œufs à enlever au
lieu de 17, 0 œufs.

Parquet No 12:

Poulette No 5.—15 œufs à enlever, au
lieu de 53, 38 œufs.

Poulette No 6.—6 œufs à enlever au
lieu de 32, 26 œufs.

Parquet No 15:

Poulette No 4.—22 œufs à enlever, au
lieu de 38, 16 œufs.

Parquets Nos 2, 5, 7, 10, 13, 14, 16, 17,
18, 19 et 21 sont exacts



Voici le livre qui vous aidera à
le guérir—il est GRATIS

Le premier geste que des milliers de proprié-
taires de chevaux font lorsqu'un cheval com-
mence à boiter, c'est de consulter le Livre Save-
The-Horse (Sauvegardez-le-Cheval). Ils trou-
vent toujours dans ses 96 pages, la description
du cas qui les intéresse, ainsi que des conseils
précieux sur ce qu'il faut faire et comment il
faut le faire. Ne manquez pas de vous en pro-
curer un exemplaire—il ne vous coûtera rien.

SAVE-THE-HORSE

(Sauvegardez-le-Cheval)

Connu depuis 31 ans comme le seul remède sûr
contre l'EPARVIN, la Forne, (excepté l'en-
corne), l'Hydarthrose et les maladies de
l'Epaule, du Sabot, du Genou, du Boulet ou des
Tendons. Vendu avec notre Garantie de
REMBOURSEMENT signée. Plus de 405,000
personnes, qui ont employé Save the-Horse à
leur satisfaction savent non seulement qu'il
guérit, mais que le cheval peut même continuer
à travailler durant le traitement. Ecrivez
aujourd'hui pour demander un exemplaire du
Livre, une copie-spécimen de la Garantie et
les conseils vétérinaires sur lesquels vous pou-
vez compter. Tout est absolument GRATUIT
TROY CHEMICAL CO 517 Crawford St
(Also at Binghamton N Y) Toronto Ont

La Fournaise Suprême
à air chaud

Invention nouvelle et sans pareille
SUPÉRIEURE A TOUTE AUTRE
Prix les plus bas
PONT-ROUGE, P. Q.

VOLUME XIII, PAGE 39

*Vieux temps,
Vieilles choses*

Janvier et notre histoire

LE 1er JANVIER

1734.—Les Frères de la Vêrandrye dé-
couvrent les Montagnes Rocheuses.

1748.—Le trop célèbre François Bigot
devient intendant du Canada.

1776.—Défaite à Québec des généraux
américains Arnold et Montgomery. Ce
dernier dégringole du Cap Diamant et
se tue.

1830.—Organisation à Brockville, Ont.,
de la première loge orangiste du Canada.

1855.—Le village de Bytown devient,
par charte, cité d'Ottawa. Idem. pour
London, Ont.

1899.—Le port des lettres est réduit à
deux sous.

LE 2 JANVIER

1874.—Dissolution du deuxième parle-
ment du Canada.

1895.—Funérailles, à Halifax, N. E. de
Sir John S. Thompson, Irlandais catholi-
que et conservateur, premier ministre du
Canada, décédé quelques jours aupara-
vant à la cour royale en Angleterre, à
l'occasion d'une réception chez la reine
Victoria.

1897.—Décès, à Québec, de M. Thomas
McGreevy, député de Québec-Ouest, qui
fut mêlé à un célèbre procès politique dont
l'instigateur fut J. Israël Tarte, journal-
liste.

1908.—Ouverture à Ottawa, de l'Hôtel
des Monnaies. La Banque de St-Hyacin-
the suspend ses opérations.

1924.—Décès, à Québec, de l'hon. L.-P.
Brodeur, lieutenant-gouverneur.—Sir
Lomer Gouin remet son portefeuille de
ministre de la justice, à Ottawa.

LE 3 JANVIER

1786.—1ère assemblée de la 1ère législa-
ture du Nouveau Brunswick.

1800.—A Toronto (York) le procureur-
général, John White et le greffier de l'Exé-
cutif, John Small, se battent en duel.
White meurt de ses blessures.

LE 4 JANVIER

1648.—A Montréal, première transac-
tion immobilière dont les registres fassent
mention. Le terrain vendu devient dans
la suite l'hôtel du gouvernement (parle-
ment) puis marché St-André, au jourd'hui
Place d'Youville.

1663.—Sérieux tremblement de terre
et obscurité en plein jour à Québec.

LE 6 JANVIER

1643.—M. de Maisonneuve, fondateur
de Montréal, transporte et plante une
croix sur le sommet du Mont-Royal
(Montagne de Montréal) où le Père du
Perron célèbre le saint sacrifice.

1824.—Fondation de la Société litté-
raire et historique de Québec.

1900. Au Manitoba, démission du cabi-
net Greenway (libéraux).

LE 10 JANVIER

1913.—A Oka, ouverture de cours de
trois semaines sur l'horticulture et la cul-
ture fruitière.—Fondation, à Waterloo,
P. Q., d'une association de producteurs
de sucre et de sirop d'érable.—en vue sur-
tout de réprimer la fraude et d'améliorer
les produits saccharifères de l'érable.

(A suivre)

Les perroquets répètent toutes sortes de
niaiseries, mais ils n'inventent pas les pa-
roles grasses que la plupart d'entre eux
prononcent.

BREVETS D'INVENTION

En tout pays. Demandez le GUIDE DE
L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement.

MARION & MARION

364 rue Université, - Montréal

2 1/2 rue St-Pierre, - Québec

et Washington, D. C.

*Les profits de la mise en conserve domestique
des fruits, etc.*

I—Exemple frappant... et à imiter

On sait quel succès—et quels revenus—rapportent, au Lac St-
Jean, la mise en conserve des bluets. Et si l'on doute de la qualité
du produit, on n'a qu'à s'en procurer un échantillon, ou une boîte à la
Coopérative Fédérée.

On sait également que l'industrie de la mise en conserve, à la ferme
même, des légumes et des fruits est en grande faveur dans nos établis-
sement d'enseignement agricole, particulièrement à Oka.

Mais nous avons voulu savoir si en réalité la mise en conserve
était bien pratiquée à la ferme, c'est-à-dire par les particuliers, et avec
quels résultats.

Notre enquête sur le sujet est très encourageante. Nous consta-
tons d'heureux résultats. La lettre suivante en témoigne. Elle n'était
pas, il est vrai, destinée à la publicité, mais nous avons confiance que
son obligeant auteur nous pardonnera cette petite indiscretion, dont le
motif est d'induire les cultivateurs, les villageois et petits
propriétaires à suivre—dans la mesure du possible—l'exemple du
trop modeste signataire de ce document, lequel, estimons-nous, est
plus persuasif que ne le saurait être un rapport même circonstancié
d'une visite, sur place.

Ce témoignage n'est que le premier d'une série que nous nous
proposons de mettre sous les yeux de nos lecteurs, dans le but de
vulgariser, de répandre le plus possible à la ferme et au village la
pratique de la mise en conserve domestique des fruits, des légumes
et même des viandes.

St-Jérôme, 5 décembre 1924.

Vous êtes sous l'impression que je suis
plus avancé que je ne le suis réellement
en fait de fabrication de conserves; ce-
pendant, malgré mes connaissances limi-
tées, c'est avec plaisir que je vous donne
les renseignements résultant de mon
expérience.

D'abord, pour la mise en conserves,
je me sers du livre de recettes qui accom-
pagnait la sertiuseuse "Burpee" dont je
me sers. Plusieurs de ces recettes sont
à peu près les mêmes que celles données
par Monsieur Grisé.

Mon installation ne peut produire une
très grande quantité de conserves, et,
comme la matière première n'est pas
abondante dans notre région, je pourrais
difficilement produire plus de 20 à 25,000
canistres.

La première année, j'ai acheté une
sertiuseuse à la maison Burpee, pouvant
fermer les grandeurs 2 et 2 1/2. Cette
sertiuseuse m'a coûté \$30.00. J'ai fait
la stérilisation dans une bouilloire à
laver ordinaire, dans laquelle je mettais
24 canistres, grandeur 2 1/2, ou 36 gran-
deur 2. Pas une canistre n'a fait défaut.

L'an dernier, en plus de la sertiuseuse,
j'avais une bouilloire "Utility", pou-
vant contenir 64 canistres de 2 1/2, ou 88
de 2. J'ai payé cette bouilloire \$80.00.

Un tel outillage peut faire de 600 à
1,000 canistres par jour, pourvu que la
matière première soit suffisante.

Pour fabriquer 200 à 300,000 canistres
par saison, il faut une bouilloire plus
grande que la mienne et une sertiuseuse
actionnée par un moteur, soit "Utility",
soit "Burpee", ce qui coûterait approxi-
mativement \$300.00, outre le moteur
et la bâtisse voulue pour une installa-
tion de ce genre.

Question de profit.

Quant aux fraises, j'en cultive encore
très peu moi-même, et je n'en pas ai
fabriqué en grande quantité, d'abord par-
ce que j'ai commandé trop tard les ca-
nistres de 2, dans lesquelles se mettent
généralement les fraises pour le com-
merce de conserve, et j'ai dû employer les
2 1/2. J'ai acheté tout ce que j'ai pu de
caisses de fraises de 54 casseaux que
j'ai payées \$2.50 et \$3.00.

Chaque canistre de fraises m'ont coûté
fraises, canistres et sucre, 20 cents cha-
que. Je n'inclus pas dans cette somme
le coût de la main-d'œuvre et du com-
bustible; mais je me rends bien compte
que, en produisant soi-même les fraises,

celles-ci paient plusieurs fois et la
main-d'œuvre et le combustible.

Les étiquettes que je mets sur mes
canistres me coûtent 40 cents le cent.

Je vends mes canistres de fraises 45
et 50 cents, chaque, ou \$5.00 la douzaine.

Il faut 3/4 lb. de fraises et 1/4 lb. de
sucre pour remplir une canistre de 2.

La canistre émaillée, grandeur 2
coûte \$4.00 le cent, ou \$35.00 le mille.

Dans le commerce de gros, depuis
quelques années, ces conserves de fraises,
sont cotées de \$3.10 à \$3.60 la douzaine.

Elles l'étaient à \$3.10 dans le dernier
numéro du Moniteur de commerce.

Je crois qu'un fabricant, bien acha-
landé et pouvant fabriquer une quan-
tité considérable de fraises peut payer
jusqu'à 10 cents la livre pour les fraises
et avoir encore une marge satisfai-
sante de profit;

Après avoir nettoyé les fraises, je les
ai placées dans les canistres que j'ai
remplies avec un sirop bouillant, épais,
puis scellées et stérilisées.

Pour les fèves en gousses, j'en ai mis
dans des boîtes de 2 et de 2 1/2. Je vends
les 2; \$2.25, et les 2 1/2; \$3.00, ici dans la
localité. Dans le commerce, elles sont
dans des canistres de 2 qu'ils appellent:
"Golden Wax Beans". Je trouve que
ça paye très bien, du 200 pour 100 au
moins.

Tout le travail est fait par les membres
de ma famille et ils sont aussi intéressés
que moi.

Dans la morte saison, hiver et autom-
ne, il y a aussi de bons profits à faire pour
d'autres conserves: ce sont les conser-
ves de viande, pour la saison d'été.

J'ai mis en conserve, avec un succès
complet, de la viande de bœuf, de porc
frais, de volaille, de veaux. J'ai même
fait concentrer et mis en conserves les
surplus de bouillon de ces viandes pour
faire de la soupe. Ces viandes sont
toutes aussi bonnes et aussi appréciées
que des viandes fraîchement abattues.

Pour la cuisine, c'est une diminution
considérable de travail, et ça permet de
préparer un repas promptement en cas
d'hôtes inattendus.

Espérant que ces quelques informa-
tions vous seront utiles, je me souscris,

Votre tout dévoué, F. C.

Fortunat Cayer.

Lisez le Bulletin de la Ferme